縱橫遊
www.wwpkg.com.hk

北海道 日本東北

札幌・小樽・函館・登別と青森・岩手・宮城

保證日航・2程鐵道1次暢遊半個日本

7天

JKT7

嚴選風呂

率先入住・函館万惣
3亭閣・松島大觀莊
殿堂級・星野青森屋

旅遊牌照號碼 350217

北海道東北

7天 JKT7

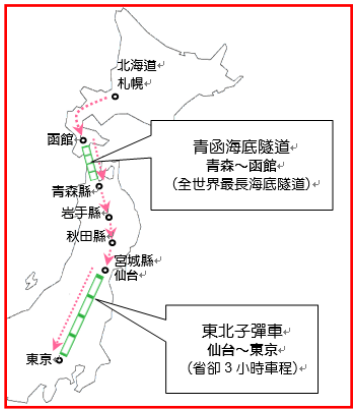
日航北海道・函館小樽・青森十和田・松島大觀莊・東京 3 晚名湯鐵道

6 月 1 日至 9 月 30 日出發　※出發日期以報名時為準

2 程鐵道・1 次暢遊半個日本・♨ 3-4 晚名湯・享受不同的泉源
保證日航，東京接駁內陸機到札幌，順道暢遊，東京返港

米芝蓮 3 亭閣-大觀莊臨海風呂度假酒店

大觀莊位於高崗之上，毗鄰日本三景之一「松島」，擁有壯闊美麗的景緻。
日出時分的松島灣，在露天浴池也能欣賞到其美麗日出。
可在宛如融入大自然般的大型外推浴池中，盡情眺望松島灣的景緻。



縱橫遊
www.wwpkg.com.hk
JAPAN AIRLINES
立即網上報名！
隨時隨地 更方便更快捷
更快捷·更方便·更全面 電話報名中心
34430880
日本團 按1+1字

米芝蓮 3 星級【函館美景】（包乘吊車）

2011 年榮獲《米芝蓮》三星級的評價，從函館山上眺望遼闊景色，華燈初上之際，函館市內亮起的平凡街道燈光，有如百萬顆星星灑落於地上，引人入勝。悉心安排乘搭函館山吊車，輕鬆前往函館山頂，享受難得的函館美景空中漫步之旅。（單程時間約 3 分鐘。）

異國浪漫風情【古運河遺跡】

小樽在明治時期是北海道對外的主要港口之一。小樽運河是北海道唯一的，也是最古老的一條運河。運河兩旁是大正時代留下的大型石造倉庫，與運河組成美麗的風景畫。運河廣場附近的煤油路燈，華燈初上，充滿異國風情。美食小貼士：小樽人氣壽司老店政壽司、出拔小路屋台料理小店等。更可自行前往北一硝子三號館購買超大彩虹雪糕(約 550 日圓)。

五稜郭公園

日本第一座西式城堡【五稜郭公園】

（6 月上旬至 7 月上旬期間賞杜鵑花；7 月上旬至 9 月中旬賞繡球花）

五稜郭公園是日本第一座西式城堡，於 1864 年完工。外觀有 5 個突出的角，呈星狀五角形，被稱為「五棱郭」，是日本最後的內戰「箱館戰爭」的舞台，現已開放為著名的公園。

園內的博物館展示著當時的豐富史料，及戰爭時使用的大炮等遺跡。園區周邊設有美術館，可以欣賞跟函館有相關的美術作品；從「五稜郭鐵塔」可以瞭望五稜郭公園；以及介紹函館和北海道漁業歷史的文化資料館等。2006 年入選「日本 100 名城」。可自行購票登塔(約 900 日圓)，由 90 米高展望台俯瞰五稜郭迷人星形及函館市街美景。

感受地獄魅力【登別地獄谷】

雲霧繚繞　硫磺味瀰漫的詭異谷地

登別地獄谷是日本著名温泉登別温泉的水源，由登別温泉街徒步數分鐘即可抵達。大約 1 萬年前，日和山火山爆發形成的火口痕跡，即為今日直徑 450 公尺、面積約 11 公頃的登別温泉地獄谷。從這裡湧出的温泉，被輸送至登別當地各温泉旅館。此地四處可見由赤紅色的岩石及黃灰色的岩丘，裂縫噴出的温泉、蒸氣、以及火山煤氣，硫磺的濃烈氣味瀰漫，「地獄谷」因而得名，包括有昭和地獄、龍卷地獄、鉛地獄、鐵砲地獄等大小 15 種地獄，被認定為「香風景百選」及「北海道遺產」。

日本三大景【松島遊船】

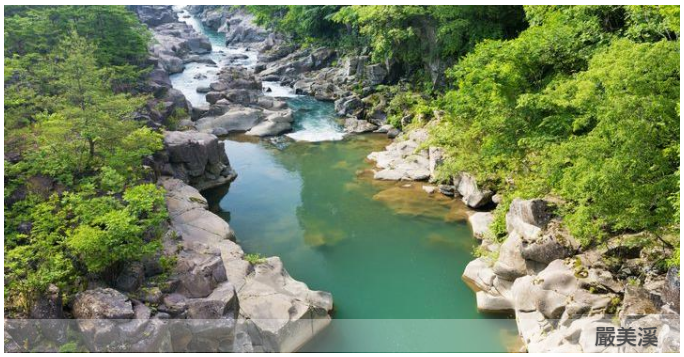
松島是散佈在宮城縣中部、松島灣沿岸以及松島灣上的 260 個大小島嶼組成的島嶼群的總稱。松島的景色根據地點與季節產生各種變化，景色之優美堪稱日本三景之一。乘坐松島遊覽船，欣賞松島隨著大小奇岩和仁王島、鐘島等小島變化的美景。

【五大堂】

五大堂木造屋頂為單層造形，透露出歷史的刻痕，頂部繪有中國的十二生肖之像。在東北地區具有千年的歷史，是東北地方最古老的桃山建築，現成為日本重要文化財之一。

天然奇岩怪石．日本第一美溪「岩手嚴美溪」

磐井川將嚴美溪中的巨大岩石侵蝕，經歷數萬年造成了許多奇岩怪石，全長 2 公里的溪谷可以欣賞到各種不同表情的巨岩，險峻的奇岩與清澈的溪流交織成絕美的川岸景象，上流激流湍急，下流則平穩澄靜。其天然美景，有日本第一美溪之讚譽。更可自行購買品嚐人氣和菓子--飛天糰子。


嚴美溪

正在回收竹籃…

新鮮糰子到了！

【嚴美溪】必食名物 特色飛天糰子

來到嚴美溪，除了欣賞日本第一美溪的天然景色外，當然少不了要品嚐當地名物的「郭公飛天糰子」。出售糰子的郭公屋位於嚴美溪的岩石上，但不用蹺過馬路直接進入店內，在溪邊亦可買到新鮮的糰子！在溪邊有繩索連接糰子店的 2 樓，繩索掛着一個大竹籃，只需把錢放入大竹籃內的小竹籃，再用木槌敲打旁邊的木板提醒糰子伯伯，就會有人從 2 樓拉繩回收竹籃，不消一會，新鮮製造的柔軟糰子就會回到你面前，過程相當有趣！飛天糰子一盒有紅豆蓉、芝麻蓉、醬油 3 種口味。由於其出售方法過於特別，各大電視台都經常去拍攝採訪，加上可口的團子，令其在日本全國都相當有名，是嚴美溪不可不試的名物。

3~4 晚名湯，可選 1~2 晚不同私人溫泉房，提升宿泊享受

北湯沢森之 SORANIWA（泉質為單純泉）

大自然與開放感十足的南國海灘融合，擁有全日本面積最大的露天風呂，還可享受約 16300 呎的人工溫泉沙灘，備有遊艇、滑梯、氣泡池等遊樂設施，不論小童還是大人都可以找到屬于自己的樂趣。
(www.mori-soraniwa.com)

森之 SORANIWA

北湯沢「綠の風」(米芝蓮『4 亭閣』評級)

MIDORINOKAZE-RESORT KITAYUZAWA
www.midorinokaze-resort.com

入住森之 SORANIWA/「綠の風」和洋室（房內不設私人溫泉），可以
每位 HK$2000 提升「綠の風」私人溫泉套房 + 晚餐(房間約 760 呎)

私人溫泉套房位於酒店最上層，房內設有可展望北湯沢自然景觀的私人展望風呂。更可於餐廳個室(4-8 人)享用會席晚膳(5 歲以下之膳食為兒童餐，敬請知悉)。
(森之 SORANIWA 前往綠の風温泉度假酒店，徒步約 6 分鐘。)

登別石水亭溫泉（泉質為硫酸鹽泉）

2023 百選旅館之一・全日本第 72 位

頂樓「辛夷館」空中大浴場特設廣闊大玻璃，眺望登別的景色。7 樓的「銀杏館」有信樂燒陶製浴槽和檜木浴槽，可體驗兩種不同的浸浴樂趣。
(http://www.sekisuitei.com)

登別「望樓」(米芝蓮『4 亭閣』評級)

BOUROU NOGUCHI NOBORIBETSU
www.bourou.com

入住登別石水亭，可以
每位 HK$2200 提升「望樓」私人溫泉套房 + 2 餐星級膳食(房間約 530 呎)

「望樓」是登別地區最豪華，也是國家元首曾經下榻過的頂級温泉酒店。 由日本聞名的設計巨匠-中山眞琴先生精心設計打造，呈現出現代摩登與和式傳統揉合出來的日本風情。
每間房間設有可眺望登別豐富自然景觀的私人展望温泉池，在屈指可數的日本有名泉質的温泉中，來一次極上的温泉體驗。更可於專屬之用餐空間內享用 2 餐星級膳食。一嚐國家領導人的宿泊享受。
為旅程享用寧靜環境，未滿 13 歲的小朋友就要等等先啦!

【札幌入東京走】

	早餐	午餐	晚餐	免費客房 酒店 備註①⑤⑧
DAY1 香港 ✈ 東京 ✈ 札幌新千歲空港 ~ 酒店		航機上	羽田空港 自費	米芝蓮『亭閣』評級 札幌型格IBIS STYLES 或 札幌 LA'GENT(設溫泉設施)
DAY2 **北海道神宮**(北海道最多人參拜神社) ~ **狸小路商店街**(北海道最大商店街，人氣觀光購物據點) ~ **漫遊【小樽浪漫の城】**(由專人帶領前往浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點 或 選擇自行前往心儀行程(如前往人氣 HELLO KITTY CAFE、SNOOPY 茶屋朝聖)) ~ **溫泉鄉** ※入住**登別石水亭**，可享用「辛夷館」的空中溫泉，特設廣闊大玻璃眺望四季不同的登別景色。 可每位 HK$2200 提升入住**「望樓」私人溫泉套房**及 2 餐膳食。 備註⑧ ※入住**北湯沢「森之** SORANIWA**」**，可享用人工溫泉沙灘(備有遊艇、氣泡池及滑梯等遊樂設施。請帶備泳衣) 入住**北湯沢「森之** SORANIWA**」/「綠の風」和洋室(房內不設私人溫泉)**，可以每位 HK$2000 提升**「綠の風」私人溫泉套房** 及晚餐(個室內享用會席料理)。5 歲以下之膳食為兒童餐，敬請知悉。 備註⑧	酒店內	~	和洋自助餐 或 溫泉御膳	米芝蓮『亭閣』評級 「綠の風」和洋室 (房內不設私人溫泉) 或 **【百選旅館**NO.72**】**登別石水亭溫泉 或 北湯沢「森之SORANIWA」溫泉 免費大堂 備註⑪
DAY3 **登別地獄谷+藥師如來像**(徒步於 600 米長步道上，近距離感受地獄谷魅力) ~ **活蟹活魚海鮮市場**(可親自挑選長腳蟹、毛蟹、龍蝦、鮑魚等等) ~ **五稜郭公園**(6 月上旬至 7 月上旬期間賞杜鵑花；7 月上旬至 9 月上旬賞紫陽花)(日本第一座西式城廓，可自行購票登上五稜郭塔俯瞰整個五稜郭公園(約 900 日圓)) 備註⑦⑫ ~ ✳**乘吊車欣賞米芝蓮 3 星級「函館美景」**(來回約 6 分鐘空中漫步)備註⑬ ※函館美景會因日落時間不同以致所欣賞景觀有所不同，敬請知悉。 ※入住函館啄木亭，可享用「漁火」的空中露天溫泉，盡覽函館街景。 可以每位 HK$2000 提升「海峽の風」私人溫泉房及 2 餐膳食(晚餐為海鮮自助餐)。	酒店內	[北海道代表] 風味 石狩鍋 備註⑰	和洋刺身 壽司自助餐 或 日式御膳	函館万惣BANSO溫泉 或 函館站前LA'GENT (設有溫泉設施) 或 函館啄木亭溫泉 或 函館大沼PRINCE (設有溫泉設施)
DAY4 [約早上8:00收集行李]悉心安排由酒店直接運送1件行李(每位)(第2件行李起，可自由付費托運，建議全部托運)，直達第6晚入住酒店，請帶備輕型行李包放置第4、5晚需要使用的個人物品。備註⑨ *如入住函館站前La'gent，早上可自由前往【函館海鮮朝市】(距離約300 米，徒步約3 分鐘)* 特急列車穿越**「青函海底隧道」**~ **發荷峠**(是十和田湖最有名的觀景臺，放眼望去絕佳風景一覽無遺) ~ 神秘之湖**十和田湖** ~ **乙女之像** ~ **米芝蓮 2 星級．青森縣絕景【奧入瀨溪流】**(遍布奇岩怪石，以溪流美景著稱) ~ **溫泉鄉** ※日本殿堂級溫泉「古牧溫泉青森屋」：享用盛名的【絕景】露天浮湯風呂。	酒店內	✓	溫泉料理 或 和洋自助餐	**【星野集團】**備註① 星野集團 古牧溫泉青森屋 [重本包陸奧祭屋大型民俗SHOW (約21:00開始，約1小時)，近距離感受 青森4大祭典熱鬧節日氣氛] 備註⑮ 或 星野集團 奧入瀨溪流溫泉
DAY5 **日本第一美溪【嚴美溪】**(溪谷兩旁險峻的奇岩與清澈的溪流交織成絕美的川岸景象，有日本第一美溪之讚譽。**特別安排品嚐必食名物--飛天糰子(每人 1 串)**)備註⑭ ~ **日本三大景「松島」**(沿岸以 260 個大小島嶼組成) ~ **五大堂** ~ **米芝蓮 3 星級．日本國寶【瑞巖寺】**備註⑦⑩ ~ ✳**松島遊覽船**(約 50 分鐘，可近距離欣賞堪稱日本三景之一的松島景色，猶如盆栽般的大小島嶼、形狀千變萬化的岩石植物) ~ **松島臨海風呂**	酒店內	日式御膳	溫泉 和洋自助餐 或 溫泉御膳	【宮城】備註① **米芝蓮『3亭閣』評級** 大觀莊臨海風呂度假酒店 或 松島 CENTURY 溫泉
DAY6 **仙台大型全天候購物城一番街**(仙台繁華商店街) ~ **疾風號子彈火車**(仙台至東京，約 2.5小時車程，省卻3小時交通時間) ~ **東京**(國際大都會)(會因應住宿地點而前往不同地區) ※為提供更充裕的購物時間，抵達東京車站後有機會被安排乘搭鐵路前往。	酒店內	~	東京都內 自費	銀座/半藏門 MONTEREY 或 東京巨蛋 或 東京 NEW OTANI **【↑指定日子提升】** 東京東急集團頂級 THE CAPITOL HOTEL TOKYU
DAY7 **酒酒井** OUTLET(知名品牌如 AGNES B、COACH、DISNEY STORE、DIESEL、 LEGO、GAP、BANANA REPUBLIC 等) ~ **東京 ✈ 香港**	酒店內	✓ 備註⑯	航機上	

自費活動項目表，詳情請瀏覽 https://reurl.cc/0EAkLb

【東京・札幌入、東京走】 第一天經成田、羽田機場。

	航班		起飛時間	抵達時間	內陸航機		起飛時間	抵達時間
第一天	JL736	香港/成田東京	10:40	16:05	JL529	羽田東京/札幌	19:40	21:10
第六天	JL735	成田東京/香港	18:10	22:00				

■ 備註

①如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。
如遇大觀莊臨海風呂度假酒店/松島 CENTURY 溫泉滿室，將改為入住仙台市酒店。
如遇青森屋滿室，將改為星野集團 奧入瀨溪流酒店。若奧入瀨溪流酒店都滿室，則改為海扇閣 或 其他地區溫泉酒店。
如報名時為單人，需繳付單人房附加費。
②**須購買「縱橫旅安心」旅遊保險，已涵蓋醫療保障，以策萬全，安心出行。**
③**每人每天服務費** HKD150 **(已包含香港領隊、導遊及司機)。**
④**所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施，均以當地及香港政府公佈為準。**
⑤酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
⑥行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。
行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。**※ 不設停留改期返港。**
⑦請自行決定是否參加自費活動。
⑧入住登別「望樓」私人溫泉套房，第 3 位需附加 HK$2200(3 人同房)，後加床位為梳化床(SOFA BED)或塌塌米布團(TATAMI)。
入住「綠の風」私人溫泉套房，第 3 位或 5 歲以下(佔床)均作成人計算，需附加 HK$2000(3 人同房)、5 歲以下(不佔床)只需附加 HK$1000。
入住札幌 LA'GENT 高層豪華套房，最多 4 位入住(2 大 2 小)，只可提供 3 位佔床。5 歲以上小童，均作成人計算，需附加 HK$500；
5 歲以下(不佔床)小童，只需附加成人價錢的一半(HK$250)。如第 4 位是 5 歲以上小童，請提升多一間房間。
其餘提升房間第 3 位如是 5 歲以下(佔床)均作成人計算(3 人同房)，5 歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。
後加床位為梳化床(SOFA BED)或塌塌米布團(TATAMI)；最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用，唯客人不可藉此退出。
⑨可以自行決定是否托運行李，請向職員提出。或會因惡劣天氣而影響行李托運及配送服務，敬請知悉。能否安排托運，請以當地為準。
⑩可自行購票入內參觀瑞嚴寺(700 日圓)。
⑪如遇「米芝蓮『亭閣』評級」之札幌市中心酒店滿室，將改為入住沒有「米芝蓮評級」之酒店。
⑫時花資料只供參考，盛放視乎天氣有差異。若未能滿足客人期望，懇請見諒。
⑬函館山吊車如遇設備檢修或天氣原因而停運，乃迫不得已之情況，將改用巴士到山頂欣賞函館美景。
⑭如遇飛天糰子休息/售罄/惡劣天氣影響體驗等，將有可能改為享用其他糰子。如最終都無法提供，將取消，敬請知悉。
⑮酒店內民俗/太鼓表演/祭典遊戲攤位，以酒店安排為準。陸奧祭屋大型民俗 SHOW，若遇預約滿席，將取消前往，且不會退還費用。
⑯如回程航班為 17:00 或之前出發，午餐則改於 OUTLET 自費，敬請知悉。
⑰如因坐席關係/預約滿席/食材供應等影響，將有可能改為其他餐廳享用(日式御膳 或 其他膳食)。

♥縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心!
為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：(細則受條款約束)
・特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
・受保人因患病而須取消行程，都可以得到保障(上限 30000 元)
・延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
・保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
・保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保【**環球尊尚計劃**】於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障。
(指定團隊除外，請瀏覽 https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance)　「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB
登入了解更多保障